|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.11/2017/3 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  25 July 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся   
пищевых продуктов**

**Семьдесят третья сессия**

Женева, 10–13 октября 2017 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**Программа работы и двухгодичная оценка**

Двухгодичная оценка и программа работы

Записка секретариата

1. WP.11 рассматривает и одобряет проект своей программы работы каждые два года. После принятия WP.11 проект программы работы передается Комитету по внутреннему транспорту (КВТ) и после его утверждения становится частью программы работы КВТ. Проект программы работы на 2018–2019 годы содержится в приложении II.

2. Секретариат также хотел бы обратить внимание Рабочей группы на цель подпрограммы по транспорту, предусмотренную в Стратегических рамках на 2018–2019 годы, которая предусматривает следующее: «Совершенствование устойчивого внутреннего транспорта, с тем чтобы сделать его безопасным, чистым и конкурентоспособным как для грузовых, так и для пассажирских перевозок».

3. Предполагается, что, как и в предыдущий двухгодичный период, WP.11 подготовит проект ожидаемых достижений, связанных с ее областью работы, а также соответствующие показатели достижений.

4. На своей семьдесят первой сессии, состоявшейся в 2015 году, WP.11 приняла приведенное ниже предложение, которое впоследствии было одобрено Комитетом по внутреннему транспорту.

A. Ожидаемое достижение

5. Повышение и обновление международных требований для перевозок скоропортящихся пищевых продуктов.

B. Показатели достижения результатов

| *Направление деятельности* | *Ожидаемые достижения* | *Показатели достижения результатов* |
| --- | --- | --- |
| Перевозка  скоропортящихся пищевых  продуктов | Повышение и обновление международных требований для перевозок скоропортящихся пищевых продуктов | a) Общая процентная доля предложений о нередакционных поправках, принятых WP.11  Показатели результативности: Базовый показатель  на 2014–2015 годы: 50%  Целевой показатель  на 2016–2017 годы: 60% |
|  |  | b) Общее число Договаривающихся сторон Соглашения СПС |
|  |  | Показатели результативности: Базовый показатель  на 2014–2015 годы: 49  Целевой показатель  на 2016–2017 годы: 51 |
|  |  | c) Число стран, отвечающих на вопросник по осуществлению СПС |
|  |  | Показатели результативности: Базовый показатель  на 2014–2015 годы: 21 Целевой показатель  на 2016–2017 годы: 24 |

6. Рабочей группе предлагается оценить эффективность своей деятельности в свете ожидаемых достижений и соответствующих показателей, сформулированных в 2015 году. С этой целью она, возможно, пожелает рассмотреть приводимый ниже проект отчета о достижениях, включающий оценку результатов, полученных до июля 2017 года, обсудить извлеченные уроки и принять программные меры.

C. Оценка результативности

a) Общая процентная доля предложений о нередакционных поправках, принятых WP.11

7. На своей семьдесят второй сессии в 2016 году WP.11 приняла в общей сложности одну предложенную поправку к СПС, содержащуюся в приложении I к докладу о работе сессии (ECE/TRANS/WP.11/235). Эту поправку можно рассматривать как редакционную. Число нередакционных поправок, которые будут приняты на семьдесят третьей сессии WP.11 в 2017 году, станет известно лишь после сессии (10−13 октября 2017 года), однако уже сейчас можно предположить, что общая процентная доля предложений о нередакционных поправках не превысит целевой показатель 2016–2017 годов, равный 60%. WP.11, возможно, пожелает выбрать новый показатель достижений для замены «процентной доли предложений о нередакционных поправках, принятых WP.11».

b) Общее число Договаривающихся сторон Соглашения СПС

8. На момент составления настоящей записки насчитывалось 50 Договаривающихся сторон СПС. Таким образом, намеченная цель, которая состояла в том, чтобы обеспечить присоединение к СПС двух новых Договаривающихся сторон в течение двухгодичного периода 2016–2017 годов, не была достигнута. Последней Договаривающейся стороной стала Сан-Марино (май 2016 года). Потенциал для присоединения к нему новых Договаривающихся сторон по-прежнему существует. Из 56 государств − членов ЕЭК ООН Договаривающимися сторонами СПС пока не являются Армения, Израиль, Исландия, Канада, Кипр, Лихтенштейн, Мальта, Туркменистан и Швейцария. Работа по пропаганде СПС ведется также среди таких других стран Средиземноморья, как Алжир, Египет, Израиль, Иордания и Ливан. Эти страны уже являются сторонами других правовых документов ЕЭК ООН. Данный показатель достижения рекомендуется сохранить на период 2018–2019 годов.

c) Число стран, отвечающих на вопросник по осуществлению СПС

9. В 2016 году на вопросник по осуществлению СПС ответили 22 страны. В 2017 году ответы на него представили 23 страны. Таким образом, целевой показатель, предусматривающий представление 24 ответов, достигнут не был. Данный показатель достижения рекомендуется сохранить на период 2018–2019 годов.

D. Извлеченные уроки/области, требующие усовершенствования

10. Целевой показатель, характеризующий число ответов на вопросник по осуществлению СПС, был достигнут, поэтому на следующий период его рекомендуется повысить. Некоторые страны заявляют, что они не в состоянии представить требуемые данные в силу особенностей их административных структур. Данный показатель достижения рекомендуется сохранить на период   
2018–2019 годов.

Приложение I

Предлагаемая оценка на двухгодичный период   
2018–2019 годов

9. WP.11 предлагается обсудить, изменить и принять предлагаемую оценку на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая приводится ниже и будет представлена восьмидесятой сессии КВТ в 2018 году.

| *Направление  деятельности* | *Ожидаемые достижения* | *Показатели достижения результатов* |
| --- | --- | --- |
| Перевозка  скоропортящихся пищевых  продуктов | Повышение и обновление международных требований для перевозок скоропортящихся пищевых  продуктов | a) Общая процентная доля предложений о нередакционных поправках, принятых WP.11  Показатели результативности: Оценка на 2016–2017 годы: 60% Целевой показатель на 2018−2019 годы: 60% |
|  |  | b) Общее число Договаривающихся сторон Соглашения СПС |
|  |  | Показатели результативности: Базовый показатель  на 2016–2017 годы: 50  Целевой показатель на 2018−2019 годы: 52 |
|  |  | c) Число стран, отвечающих на вопросник по осуществлению СПС |
|  |  | Показатели результативности: Базовый показатель  на 2016–2017 годы: 22  Целевой показатель на 2018−2019 годы: 24 |

Приложение II

Результаты/виды деятельности для реализации в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов

Подпрограмма: 02 Транспорт

Направление деятельности 12   
Перевозка скоропортящихся пищевых продуктов

| *Описание направления деятельности (факультативно)* | *Ожидаемые достижения по этому направлению деятельности* |
| --- | --- |
| Основные цели этого направления деятельности:  принимать и осуществлять меры, направленные на улучшение условий сохранения качества скоропортящихся пищевых продуктов в ходе их транспортировки, в частности при международных перевозках;  содействовать облегчению международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов путем согласования относящихся к ним требований и правил, а также административных процедур и требований, связанных с документацией, которые применяются к этим перевозкам;  разрабатывать и обновлять Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для этих перевозок (СПС), заключенное в Женеве в 1970 году;  обеспечивать согласование СПС с другими соответствующими юридическими документами, регулирующими перевозку скоропортящихся пищевых продуктов, которые были разработаны на других форумах. | Повышение и обновление международных требований для перевозок скоропортящихся пищевых продуктов |
| Основные задачи Отдела устойчивого транспорта:  – выполнять роль секретариата для Рабочей группы по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11);  – выпускать обновленные издания СПС (в печатном виде и в Интернете) и Справочника СПС  (только в Интернете);  – организовывать мероприятия, включая рабочие совещания, направленные на улучшение применения СПС и содействие присоединению к нему других государств;  – сотрудничать с правительствами и другими сторонами (межправительственными и неправительственными организациями) в области перевозок холодильным транспортом. |  |

Результаты/виды деятельности

a) Совещания и соответствующая дискуссионная документация

12.1 Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (WP.11): семьдесят четвертая сессия (9−12 октября 2018 года), семьдесят пятая сессия (даты будут определены в 2018 году) (16 заседаний).

Доклады о работе годовых сессий WP.11 (2); серии документов, касающихся, в частности, следующего: обмен информацией об осуществлении СПС; предложения по поправкам к СПС и приложениям к нему; предложения по добавлениям к Справочнику СПС; предложения по возможному распространению области применения СПС; программа работы, двухгодичная оценка и план работы (2).

b) Публикации и другие информационные материалы

12.2 Выпуск издания СПС 2018–2019 годов (1);

12.3 Обновление Справочника СПС на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта.

c) Техническое сотрудничество

12.4 Мероприятия, включая возможные рабочие совещания по вопросам улучшения применения СПС, содействия присоединению к нему стран ЕЭК ООН и государств за пределами региона ЕЭК ООН, а также снижения экологического воздействия перевозок холодильным транспортом;

12.5 Сотрудничество с другими организациями, работающими в сфере перевозок холодильным транспортом, включая Международную ассоциацию по производству автомобильных кузовов и прицепов, Международный институт холода и «Трансфригорут интернэшнл».